

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 93 (2001)  
**Heft:** 1-2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhalt der Ausgabe 1/2-2001

Seite

Murgang-Beobachtungsstationen in der Schweiz (Dieter Rickenmann, Marcel Hürlimann, Christoph Graf, Daniel Näf, Daniel Weber)	1
Interpraevent 2000 Villach/Österreich (H. Grubinger)	8
Alluvione 2000 (Pietro Mariotta)	9
Risiko Hochwasser: Vorsorge, Vermeidung, Nachsorge (Sigrid Berner)	10
Raumbedarf von Fließgewässern (Hans Peter Willi)	11
Der Tagliamento als Modell für Flussrevitalisierungen (Margrit de Lainsecq)	16
Einfluss des Kormorans auf Anglerfang und Fischbestand (Erich Staub)	17
Le Léman et les barrages, fable moderne? (Jean-Luc Loizeau, Janusz Dominik)	18
Nachhaltig denken nach «Lothar» (Willy Geiger)	20
Pfeiler- und Widerlagerkolke an Brücken (Giuseppe Oliveto und Willi H. Hager)	21
Zeitreisen des Grundwassers (Rolf Kipfer)	24
Frontinus-Gesellschaft e.V.	26
Naturnahe Bachüberleitung über einen Autobahntunnel der Umfahrung Birmensdorf (Markus Schwalt, Michiel Hartmann, Benedikt Flückiger)	29
Watschelgang der Pinguine spart Energie (Sandra Standhartinger)	32
Rechenreinigungsmaschinen – neue Denkansätze, Entwicklungspotenziale (Jürg Meier)	33
Sicherheitsaspekte bei hydraulischen Systemen (Jürg Meier)	36
Sicherheitskonzept bezüglich Betrieb und Gewässerschutz bei Wasserkraftanlagen (Daniel Loosli)	37
Sicherheitsaspekte bei hydraulischen Anlagen (Arnold Habermann)	39
Maschinensicherheit bei Erneuerung von Wasserkraftanlagen (Beat von Rickenbach)	43
Das Sicherheitskonzept des Elektrizitätswerks der Stadt Zürich (ewz) (Gottlieb Fröhlich)	45
Echter oder anonymer Strom aus Wasserkraft? Die TÜV Management Service GmbH weist es nach	46
Künstlicher Aal sammelt Energie (Josefin Lanksa)	47
Nuklearer Fortschritt auf leisen Sohlen: Radioaktive Betriebsabfälle halbiert (Kernkraftwerk Beznau)	48
Agenda	49
Veranstaltungen – Denksportaufgabe (Ferdinand Wasservogel)	50
Schiffahrt – Fischerei	51
Klimaschutz – Wasserkraft	52
Hochwasserschutz – Industriemitteilungen	53
Energiewirtschaft	54
Literatur: Nachschlagewerke	56
Grundwasser – Umwelt	57
Hochwasserschutz	58
Hydrologie – Felsmechanik	59
Energiewirtschaft	60
Hydromechanik	61
Impressum	62

**ZÜLLIG**

**Mess- und Regeltechnik  
für die Wasserwirtschaft**

- Sauerstoff      - pH Wert
- Trübung          - Feststoff
- Niveau           - Menge
- Redox            - Leitfähigkeit

## MESSEN

- Reservoirausgleich
- Nitrifikation / Denitrifikation
- Verwurfklappen
- Pumpen / Rechen

## STEUERN

- Sauerstoffeintrag
- Regenklärbecken
- Schlammabzug
- Zu-/Ablauf

## REGELN

- Visualisieren / Alarmieren
- Fernwirken / Daten übertragen
- Registrieren / Protokollieren
- Prozessleitsysteme

## ÜBERWACHEN

### Züllig AG (Schweiz)

CH-9424 Rheineck

Telefon: 071-886 91 11

Telefax: 071-886 91 66

[www.zuellig.ch](http://www.zuellig.ch)

### Züllig GmbH (Deutschland)

D-63452 Hanau

Telefon: 06181-9008-0

Telefax: 06181-9008-20

### Vertretungen weltweit

buag

Grafisches Unternehmen AG

Täfernstrasse 14

CH-5405 Baden-Dättwil

Telefon: 056 484 54 54

Fax: 056 493 05 25

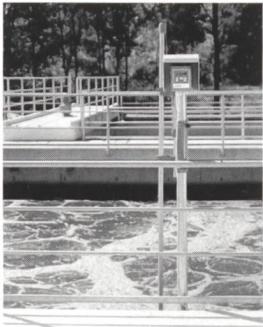
[www.buag.ch](http://www.buag.ch)

## DIE EXPERTEN

### ... FÜR MESS- UND REGELSYSTEME

**Unsere Kompetenz  
für Abwasser- und  
Trinkwasseranlagen.**

**Garantie für Ihren Erfolg**



Von der Projektierung bis zur Inbetriebnahme kompletter Mess- und Regelsysteme für die Trink- und Abwasseraufbereitung.

Mit der **SWAN Systeme AG** finden Sie Ihren starken Partner.

**Mehr Wasserqualität**



Das komplette Programm der Wasser-analysetechnik von SWAN garantiert Ihnen eine einwandfreie Gesamtlösung.

Wollen Sie mehr über Abwasser- und Trinkwasseranlagen erfahren ...?  
... Dann rufen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Homepage.

**SWAN SYSTEME AG**  
CH-8616 Riedikon/Uster  
Telefon 01 943 63 63  
Telex 01 943 63 64  
[www.swansysteme.ch](http://www.swansysteme.ch)  
E-Mail: [systeme@swan.ch](mailto:systeme@swan.ch)

Das malerische «Loch Eilt» in Schottland. Aus dem Traumreisen-Katalog von Twerenbold Reisen AG, Baden. Gedruckt im Januar 1999.

**Brillante**

**Drucksachen**

**entstehen**

**mit unserer**

**Energie.**

Profitieren Sie von einer für Ihr Unternehmen massgefertigten Lösung.

Wir können mehr für Ihre Drucksachen tun.

## ACCUSONIC — ASL

Akustische Durchflussmesser

Akustischer Szintillations-Durchflussmesser

**witronic Sàrl**

**CH-1009 PULLY**

Tel: +41 (0)21 729 8646

Fax: +41 (0)21 728 7621

e-mail: [admin@witronic.ch](mailto:admin@witronic.ch)

*Débitmètres acoustiques*

*Débitmètre à scintillations acoustiques*

## Bitte: Fotos am besten auf Papier

Digitale Fotos sind preisgünstig, schnell fertig und schnell verschickt. Allerdings bereiten diese Digital-Bilder der Redaktion und der Druckerei oft Schwierigkeiten. So manches Foto hat nicht die Qualität, die der Zeitschriftendruck erfordert. Mal ist die Auflösung zu gering oder die Komprimierung zu stark, mal sind Fotos zu dunkel. Diese Mängel können dazu führen, dass ein Foto vor dem Druck aufwendig nachbearbeitet werden muss. Die wenigsten Probleme gibt es nach wie vor mit den guten alten Papierabzügen oder Dias. Übrigens: Wir freuen uns immer über Ihre Fotos und Ihre redaktionellen Textbeiträge.